# GRABSER





- Erscheint monatlich
- Abonnementspreise jährlich:
- CHF 10.- (innerhalb der Gemeinde)
- CHF 30.- (ausserhalb der Gemeinde)

GZA 9472 Grabs

# ERFREULICHER RECHNUNGSABSCHLUSS

Die Rechnung 2015 schliesst erneut mit einem Gewinn

Die Jahresrechnung 2015 schliesst mit einem Jahresgewinn von CHF 2'809'149.94 ab. Gegenüber dem Budget, das mit einem Aufwandüberschuss von 212'000 Franken rechnete, ist dies eine Besserstellung von rund 3.02 Mio. Franken. Dank dem guten Ergebnis können zusätzliche Abschreibungen von CHF 2'046'591.72 und Einlagen in Vorfinanzierungen von 730'000 Franken getätigt werden. Die verbleibenden CHF 32'558.22 werden dem Eigenkapital zugewiesen, welches sich neu auf CHF 6'951'138.83 beläuft. Der Steuerfuss von 130 Prozent soll im Jahr 2016 beibehalten werden.

Kanzlei - Dieses sehr erfreuliche Ergebnis reiht sich in die guten Rechnungsabschlüsse der letzten Jahre ein. Der Überschuss entstand vor allem dank überraschend hohen Steuereingängen aber auch aufgrund der Budgetdisziplin des Rates und der Verwaltung. Das Budget 2016 geht - unter Berücksichtigung eines gleichbleibenden Steuerfusses - von einem Ausgabenüberschuss von 389'900 Franken aus.

#### Verschuldung

Die Verschuldung der Gemeinde Grabs beträgt per Ende 2015, inklusive Schule, 7'686'141 Franken. Pro Kopf bedeutet dies Nettoschulden von 1'109 Franken.

#### Erfolgreiche Technische Betriebe

Die Technischen Betriebe schliessen in allen Sparten positiv ab.

Der Bereich «Strom» erzielte – vor Abschreibungen und Rückstellungen - ein Ergebnis von



CHF 1'510'644.42. Der Gemeinderat schlägt der Bürgerschaft vor, das Jahresergebnis für zusätzliche Abschreibungen im Umfang von CHF 1'121'967.84 und eine Einlage von 100'000 Franken in die Vorfinanzierung «LED-Strassenbeleuchtung» zu verwenden. Der Restbetrag von CHF 288'676.58 wird im Sinne von Artikel 130 des Gemeindegesetzes der Politischen Gemeinde abgeliefert. Das Eigenkapital beträgt per Ende 2015 CHF 2'262'446.18.

Der Bereich «Wasser» schliesst mit einem Einnahmenüberschuss von CHF 271'119.88 ab, was uns erlaubt, der Bürgerversammlung vorzuschlagen, zum Ausgleich der Rechnung zusätzliche Abschreibungen von CHF 269'084.92 vorzunehmen. Das Eigenkapital beläuft sich per Ende 2015 auf CHF 726'777.75.

Der Bereich «CATV» kann mit einem Einnahmenüberschuss von CHF 363'457.01 aufwarten. der für eine Einlage von 300'000 Franken in die Vorfinanzierung und für zusätzliche Abschreibungen von CHF 6'173.74 verwendet werden soll. CHF 57'283.27 werden dem Eigenkapital zugeschlagen, wodurch sich dieses auf CHF 403'902.69 erhöht.

Insgesamt verfügen die Technischen Betriebe somit über ein stattliches Eigenkapital von rund 3.39 Mio. Franken.

#### Detailinformationen

Weitere Informationen zur Arbeit von Gemeinderat und Verwaltung, zum Rechnungsabschluss 2015 sowie zum Budget 2016 können der Jahresrechnung 2015 entnommen werden. Diese kann bei der Gemeinderatskanzlei (081 750 35 22, info@grabs.ch) bestellt werden.

Die Bürgerversammlungen der Politischen Gemeinde und der Schulgemeinde finden am 06. April 2016 um 20 Uhr in der Mehrzweckhalle Unterdorf statt.

Ein Interview von Thomas Schwizer mit Gemeindepräsident Rudolf Lippuner über die finanzielle Lage der Gemeinde befindet sich auf Seite 7 in diesem Gemeindeblatt.

Amtliches Publikationsorgan Herausgeber: Politische Gemeinde Grabs Redaktion: Gemeinderatskanzlei Grabs Kontakt: 081 750 35 22, info@grabs.ch Druck: PAGO AG Grabs

#### **AUS DEM GEMEINDERAT**

# **Baubewilligungen Ordentliches Verfahren**Die Baukommission hat bewilligt:

TAPPE-RUDEL AG, Steinbergweg 3, Grabs, Neubau Mehrfamilienhaus mit Tiefgarage, Parz. Nr. 1803, Ackerweg 6; Lippuner Immobilien AG, Werdenstrasse 86, Grabs, Wiederaufbau Lagerhalle (1. Verlängerung), Parz. Nr. 490, Oberer Wässertenweg; Gantenbein Heidi, Steinbergstrasse 12, Grabs, Abparzellierung ohne bauliche Massnahmen (Rückzug), Parz. Nr. 324,

#### Baubewilligungen Vereinfachtes Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:

Steinbergstrasse.

Saluz Flurin, Fichtenstrasse 9, Grabs, Sanierung Wohnhaus, Parz. Nr. 152, Mühlbachstrasse 1.

#### Baubewilligungen Meldeverfahren

Die Bauverwaltung hat bewilligt:

Erni Martin, Staudenstrasse 23, Werdenberg, Neuerstellung Wärmepumpe 11 kW, Parz. Nr. 2779, Staudenstrasse 23; Rohner Hans, Glockenweg 4a / Postfach 157, Grabs, PV-Anlage 2.6 kWp, 13.1 m², Parz. Nr. 2313, Glockenweg 4; Rohner Hans, Glockenweg 4a / Postfach 157, Grabs, PV-Anlage 3.8 kWp, 19.7 m², Parz. Nr. 1117, Glockenweg 4a; Vetsch Oudda Heidi, Rietlistrasse 17 / Postfach 650, Buchs, Anbau 2 Balkone, Parz. Nr. 1553, Werdenstrasse 73.

#### Richtplan-Anpassung 15

Der St.Galler Richtplan wird jährlich überarbeitet. Der Entwurf der Richtplan-Anpassung 15 liegt bis am 31. März 2016 bei der Gemeinderatskanzlei (Büro Nr. 11) öffentlich auf. Ebenso ist er unter www.areg.sg.ch aufgeschaltet. Ab sofort können die Vernehmlassungsunterlagen beim Amt für Raumentwicklung und Geoinformation des Kantons St.Gallen bezogen werden. Die Bevölkerung ist eingeladen, mitzuwirken und Anregungen einzureichen.

Der Richtplan bildet das Führungsinstrument der Regierung. Damit zeigt die Regierung auf, welche Ziele sie in der räumlichen Entwicklung des Kantons verfolgt. Um die aktuellen Bedürfnisse zeitgerecht in den Richtplan aufzunehmen, wird er periodisch angepasst. Neben der laufenden Gesamtüberarbeitung ist eine minimale Anpassung des kantonalen Richtplans in zwei Sachbereichen nötig.

#### Baubewilligung für Solaranlagen auf Kulturdenkmälern

Für Solaranlagen auf Dächern in Bau- und Landwirtschaftszonen braucht es seit Inkrafttreten des neuen Raumplanungsgesetzes im Jahr 2014 keine Baubewilligung mehr. Davon ausgenommen sind Solaranlagen auf Kulturdenkmälern von kantonaler oder nationaler Bedeutung.

Sie dürfen durch Solaranlagen nicht wesentlich beeinträchtigt werden. Damit die neue Bestimmung angewendet werden kann, muss im Richtplan klargestellt werden, inwiefern es sich bei schützenswerten Ortsbildern von kantonaler Bedeutung um Kulturdenkmäler im Sinn des neuen Raumplanungsgesetzes handelt. Zum einen schafft diese Richtplan-Anpassung Rechtssicherheit. Zum anderen wird so der Erhalt der Ortsbilder in Zusammenhang mit der Bewilligung von Solaranlagen sichergestellt.

#### Neue Deponien erforderlich

Als zweite Anpassung werden drei neue Deponiestandorte für den Eintrag im Richtplan vorgeschlagen. So sollen in den Abfallplanungsregionen St.Gallen-Rorschach und Rheintal je ein Standort für eine Inertstoffdeponie und in der Abfallplanungsregion Wil-Toggenburg ein Standort für die Ablagerung von unverschmutztem Aushub in den Richtplan aufgenommen werden.

#### Neuer Gemeindepolizist für Grabs

Nach 32 Dienstjahren bei der Polizei trat Leo Gschwend, Grabs, Ende Februar 2016 in den wohlverdienten Ruhestand. Seit Juli 2007 arbeitete er zu 50% als Gemeindepolizist von Grabs.

Gemeinderat und Personal danken Leo Gschwend herzlich für die gute Zusammenarbeit und wünschen ihm noch viele glückliche Jahre im Ruhestand bei bester Gesundheit.

Als neuer Gemeindepolizist von Grabs (50%-Pensum) wurde Werner Leuzinger, Buchs, gewählt. Er ist auf dem Polizeiposten Gams sta-

tioniert und unter der Tel.Nr. 058 229 61 80 erreichbar.

# Kauf einer Liegenschaft an der Büntlistrasse 8

Die aktuelle weltpolitische Lage mit zahlreichen Konfliktherden lässt den Zustrom von Asylbewerbern nicht versiegen. Den Medien kann beinahe täglich entnommen werden, dass die kantonalen Auffangzentren voll ausgelastet sind und laufend Fälle auf die Gemeinden verteilt werden müssen. Der Sollbestand für Grabs wurde kürzlich auf 56 Personen erhöht.

Die Verantwortlichen müssen leider immer wieder feststellen, dass es kaum möglich ist, für Asylbewerber – insbesondere für Familien – geeignete Unterkünfte zu finden. Viele Grundeigentümer sind leider nicht bereit, dem Sozialamt entsprechenden Wohnraum zur Verfügung zu stellen.

Mit der dezentralen Unterbringung von Asylanten-Familien in gemeindeeigenen Liegenschaften wurden bisher gute Erfahrungen gemacht. Der Gemeinderat hat deshalb dem Kauf einer Liegenschaft an der Büntlistrasse 8 zugestimmt. Sie soll für die Unterbringung von Asylbewerbern genutzt werden.

# Einheitsgemeinde / Vernehmlassung zur neuen Gemeindeordnung

Die Grabser Stimmbürgerinnen und Stimmbürger haben der Inkorporation der Schulgemeinde in die Politische Gemeinde mit 72.6% deutlich zugestimmt. Von Seiten der Politischen Gemein-

Leo Gschwend wünscht Werner Leuzinger alles Gute für seine neue Aufgabe als Dorfpolizist von Grabs.





de wird die Inkorporationsvereinbarung nun vom 09. März bis 18. April 2016 dem fakultativen Referendum unterstellt.

Aufgrund des ambitionierten Zeitplans hat der Gemeinderat frühzeitig einen Entwurf für die neue Gemeindeordnung (inkl. Anhang Finanzkompetenzen) erarbeitet. Dieser basiert auf der Vorlage des Amts für Gemeinden St.Gallen. Wie anlässlich der Informationsveranstaltung vom 11. Februar 2016 angekündigt, werden die Grabser Ortsparteien und der Schulrat den Entwurf zur Vernehmlassung erhalten. Diese muss bis am Mittwoch, 30. März 2016 beim Gemeinderat eingehen.

Selbstverständlich nimmt der Gemeinderat bis zum erwähnten Datum auch Anregungen aus der Bürgerschaft entgegen. Die Dokumente können bei der Gemeinderatskanzlei bezogen oder im Internet heruntergeladen werden (www. grabs.ch / Aktuelles / Neuigkeiten). Sämtliche Änderungen gegenüber der aktuell gültigen Gemeindeordnung sind im Entwurf gelb markiert. Sie betreffen insbesondere die Artikel 8, 32 und 33 sowie die neu eingefügten Artikel 41 bis 48. Bei den übrigen Änderungen handelt es sich um rein redaktionelle Anpassungen im Hinblick auf das neue Rechnungsmodell St. Galler Gemeinden (RMSG).

#### Baukredit «Ersatzbau Stütlihus» genehmigt

Der Gemeinderat hat mit grosser Freude zur Kenntnis genommen, dass die Grabser Stimmbürgerinnen und Stimmbürger den Baukredit für den Ersatzbau «Stütlihus» mit 85.9% JA-Stimmen genehmigt haben.

#### REFERENDUMSVORLAGE

Fakultatives Referendum nach Gemeindegesetz und -ordnung

#### Gegenstand

Inkorporationsvereinbarung vom 21. Dezember 2015 zwischen der Schulgemeinde Grabs und der Politischen Gemeinde Grabs

#### Beschluss des Gemeinderates

21. Dezember 2015

#### Referendumsfrist

09. März bis 18. April 2016

#### **Auflageort**

Gemeinderatskanzlei, Rathaus, Grabs

#### Quorum für das Zustandekommen

400 gültige Unterschriften

Ein allfälliges Referendumsbegehren ist vor Ablauf der Referendumsfrist dem Gemeinderat Grabs einzureichen.

Der Rat und die Baukommission «Stütlihus» bedanken sich herzlich für den grossartigen Vertrauensbeweis.

#### Lebensmittelkontrollen

Das Amt für Verbraucherschutz und Veterinärwesen überprüfte im letzten Jahr 25 der insgesamt 48 kontrollpflichtigen Betriebe in der Gemeinde Grabs. In einem Betrieb musste aufgrund ungenügender Inspektionsergebnisse eine weitere Nachkontrolle angeordnet werden. Die kontrollpflichtigen Betriebe in Grabs schneiden jedoch insgesamt gut ab.

#### Veranstaltungen

Der Gemeinderat hat folgende Bewilligungen erteilt:

#### Tombolabewilligung Frühlingsfest der Volksmusik

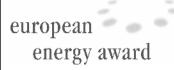
02. April 2016, MZH Unterdorf Organisation: Hornschlittenclub Grabs

#### Festwirtschaft Kapo Beachturnier

28. August 2016, MZH Unterdorf Organisation: OK Kapo Beachturnier

#### Festwirtschaft 2-Stunden-Lauf (ohne Alkoholausschank)

17. September 2016, Marktplatz Organisation: CEVI Grabs





#### **EINLADUNG ZUR**

**«GOLD-LABEL»-FEIER** 

Samstag, 30. April 2016 11 bis 16 Uhr Marktplatz Grabs

#### Programm (ab 11 Uhr)

- Ansprachen, Übergabe
- Untermalung durch die Dorfmusig Grabs

#### Attraktionen, alles zum Thema E-Mobilität (von 11 bis 16 Uhr)

- Solar-Bagger, Mobilität im Alter, etc.
- Elektro-Autos, E-Bikes
- Geräte für Haus und Garten
- Inbetriebnahme E-Tankstelle

#### Festwirtschaft, gratis Wurst und Brot





# lukashaus Wohnen und Arbeiten wie alle – ist doch

# oder?

#### Wir leben Vielfalt - Willkommen!

Lukashaus Stiftung Lukashausstrasse 2 9472 Grabs

081 750 31 81 081 750 31 80 Fax info@lukashaus.ch

www.lukashaus.ch



wir erstellen für sie eine digitale farbberatung ihrer hausfassade

#### dipl. malerpolier lippuner monika

spitalstrasse 25 9472 grabs natel 079 282 85 80 e-mail lipp.lue.maler@bluewin.ch LIPPUNER - LÜCHINGER

Einmalig schön

Tel. 081 757 12 73

info@bernhof.ch

|malergeschäft



#### In unseren Kindertagesstätten in Grabs und Haag sind noch einzelne Plätze frei.

Ihre Kinder werden liebevoll und zuverlässig betreut. Spiel, Bewegung, Gemeinschaft, Aktivitäten, Austausch, Ruhen - der Alltag bei uns ist abwechslungsreich, kindgerecht und individuell geplant.

- Verschiedene Betreuungseinheiten zur Wahl - Einkommensabhängige Tarife

- Geschwisterrabatt

Auskunft: Senida Durmisi, Leiterin Betreuung, 081 740 65 50, sd@kinderbetreuung-ggs.ch www.kinderbetreuung-ggs.ch











# SAUNA INFRAROT TIEFENWÄRME v.tischhauser-schreinerei.ch 081 740 59 10 Besuchen Sie unsere Ausstellung an der Lagerstrasse 14, 9470 Buchs



**Bernhof-Vetsch AG** 

Holzhandwerk

Getränkefachhandel Mosterei Transporte Muldenservice Platz- und Strassenreinigung

M. Vetsch AG, Sägenstrasse 5, CH-9472 Tel. +41 81 771 44 66 Fax +41 81 771









#### **HANDÄNDERUNGEN**

Veröffentlichung des Eigentumserwerbs an Grundstücken gestützt auf Art. 970a ZGB:

#### Verzeichnis der Abkürzungen

= befestigte Flächen hef FI

EV = Erwerbsdatum des Veräusserers

= Gesamteigentum = Gebäudegrundfläche

ME = Miteigentum

MFH = Mehrfamilienhaus

= Grundstücknummer bzw. Alpbuchblatt-Nummer

StWE-WQ = Stockwerkeigentums-Wertquote

Whs = Wohnhaus = Zimmer-Wohnung Zi-Wha

#### **Darstellung**

Veräusserer an Erwerber / Nr., Ort (Gebäude, Fläche mit Kulturart bzw. StWE-WQ, ME oder Alprecht), EV:

Saluz Daniel Marco und Isabelle, Grabs (ME zu ½), an Saluz Flurin Andri, Grabs / Nr. 152, Mühlbachstrasse 1 (Whs, Scheune, 1'706 m<sup>2</sup> Gfl., Gartenanlage, Wiese, Gewässer)

Gantenbein Christian, Grabs, an Politische Gemeinde Grabs, Grabs / Nr. 1249, Büntlistrasse 8 (Whs, Schopf, 598 m<sup>2</sup> Gfl., Strasse, Gartenanlage, übrige bef. Fl.)

Zogg Peter, Grabs, an Eggenberger Hans, Grabs / Nr. 1296, Buechen (1'058 m² Wiese, Gewässer); Nr. 1298, Buechen (5'942 m² Wiese, Strasse); Nr. 3138, Buechen (10'057 m<sup>2</sup> Wiese); Nr. 3673, Rohr (329 m² Wiese); ½ ME-Anteil an Nr. 3685, Rohr (Schopf, 3'998 m<sup>2</sup> Gfl., Wiese); Nr. 3713, Spicher (2'468 m<sup>2</sup> Wiese, Gewässer)

Ortsgemeinde Grabs, Grabs, an Politische Gemeinde Grabs, Grabs / Nr. D30059, In den Bächen (Baurecht für Betriebsgebäude als «Brunnenstube»)

Lippuner Andreas, Grabs, an Vetsch Reto, Grabs / Nr. 624, Witiriet (Schweinestall, 6'492 m2 Gfl., Wiese)

Lippuner Walter, Grabs, an Eggenberger Mathias und Claudia Priska, Buchs SG (ME zu ½) / Nr. 800, Arvenweg 6 (Whs, 827 m<sup>2</sup> Gfl., Gartenanlage, übrige bef. Fl.)

Rustemi Ferat und Baftisha, Grabs (ME zu ½), an Frommelt Fabian Alois und Stricker Frommelt Barbara, Buchs SG (ME zu ½) / Nr. 4730, Hirschweg 11 (Whs, Garage, 825 m<sup>2</sup> Gfl., Gartenanlage)



Die Energiekommission der Gemeinde Grabs führt am Samstag, 02. April 2016, von 9 bis 12 Uhr einen

#### **VFLO**

#### **CHECK- UND PUTZTAG**

durch.

#### 0rt

Marktplatz / Markthalle Grabs

#### Angebot

- Gratis Velo-Check durch Otto Lindenau;
- Reparaturempfehlung;
- Kinder / Jugendliche putzen Ihr Velo (Trinkgeld freiwillig);
- E-Bike-Testfahrten;
- Kleine Festwirtschaft (Familienzentrum
- Büchertisch (Velokarten, Infos E-Bikes)

Keine Anmeldung erforderlich. Alle Velofahrer sind herzlich willkommen.



### Hornschlittenclub Grabs

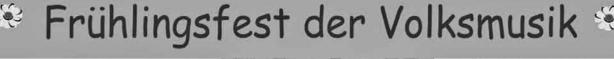


präsentiert das:















und der Future Band, Gams

Türöffnung: Grabs, Unterdorf, am 02. April 2016 18:00 Uhr

fruehlingsfest-grabs.ch

AGROLA Tankstelle, 9470 Buchs

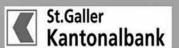


Beginn:

19:30 Uhr













Heizung



Werdenstrasse 84 + 86 CH-9472 Grabs Tel. +4181 772 28 11

www.lippuner-emt.com





Energie- und Metallbautechnik

# Wohlfühl-Temperaturen!

Die Lippuner Haustechnikspezialisten sorgen dafür, dass Ihre Heizung für Sie immer eine «coole» Nebensache bleibt am besten mit einem modular aufgebauten Service-Vertrag. Sicherheit rund um die Uhr, das ganze Jahr.

#### Play House



#### SPRACHKURSE

#### Start neuer Kurse

- Englisch vom Anfänger bis Proficiency
- NEU Englisch für Ferien Blockkurs
- NEU Advanced Plus
- Italienisch verschiedene Stufen
- Deutsch Kommunikation A2/B1
- Deutsch B2 Vorbereitung
- Russisch, Japanisch, Deutsch, Spanisch, Chinesisch, Französisch
- Englisch Kinder verschiedene Stufen
- Privatlektionen und Nachhilfe

#### Online - Einstufungstests

#### Firmeninterne Sprachkurse

massgeschneidert auf Ihr Bedürfnis

#### Sprachreisen weltweit

Katalog 2016 erhältlich, auch online Kostenlose, kompetente Beratung, Ferienkurse, Familienkurse, Fortbildungen etc.

The PH Training Centre GmbH 081 756 57 38







**Zogg Christian Transporte GmbH Winnenwis** 9472 Grabserberg 081 771 17 77 / 079 681 85 20 www.zogg-transporte.ch





Baggerarbeiten Landschaftspflege Kommunalarbeiten

Wingert

079 797 25 04



emag Eggenberger GmbH

9472 Grabs

info@emag-gmbh.ch www.emag-gmbh.ch



**Kompetenz und Erfahrung** für Gebäudehüllen in unserer Region

Gewerbestrasse 2, 9472 Grabs, Tel.: 081 750 36 36, Fax: 081 750 36 30 info@vetsch-gh.ch, www.vetsch-gebäudehüllen.ch

**SPITEX GRABS-GAMS** 

Telefon Büro 081 771 32 54 081 771 32 50 Fax

www.spitex-grabs-gams.ch

Bürozeiten Stützpunkt Grabs

Mo. - Fr. 9 bis 11 Uhr

#### Sprechstunde

nach Vereinbarung im Stützpunkt: Staatsstrasse 59, 9472 Grabs

> Natel Stützpunktleitung 079 433 98 50

MIT IHRER SOLIDARITÄT UNTERSTÜTZEN SIE UNSERE **GEMEINSAME ORGANISATION** 

Spenden- / Mitgliederkonti

Spitex-Verein Grabs

Post-Konto 90-14012-3

Spitex-Verein Gams

Post-Konto 90-10350-9

081 740 65 15 www.optimalag.ch

# etzt Fassadenzeit

Der innovative Malerbetrieb von Grabs ■ ■ ■ ■





## **JAHRESERGEBNIS** ERNEUT POSITIV

Die Verschuldung weiter reduziert

Grabs steht finanziell gut da, sagt Gemeindepräsident Rudolf Lippuner im Interview. Er begründet auch, warum der Abbau der bestehenden Schulden für die Gemeinde nachhaltiger ist als eine Senkung des Steuerfusses.

Mit Rudolf Lippuner sprach Thomas Schwizer.

Die Gemeinde Grabs hat im Budget 2015 mit einem Aufwandüberschuss gerechnet. Nun resultierte eine Besserstellung von 3,02 Mio. Franken und ein satter Jahresgewinn von 2,8 Mio. Was sind die Hauptgründe dafür?

Rudolf Lippuner: Zum einen hatten wir einen deutlich höheren Steuereingang als erwartet, insbesondere bei den Einkommens- und Vermögenssteuern. Hier kann man offensiv budgetieren und dann böse Überraschungen erleben. Das ist mir in meinen 20 Jahren als Gemeindepräsident zum Glück nur einmal passiert.

Wievielen Steuerprozenten entspricht das Plus von 2,8 Mio. Franken in der Jahresrechnung?

Rudolf Lippuner: Es entspricht circa 22 Steuerprozenten. Davon sind aber nur etwa acht Steuerprozente bzw. 1 Mio. Franken auf mehr Steuerertrag zurückzuführen. Unser Steueramt schliesst jeweils rund 90 Prozent der Steuerveranlagungen im laufenden Jahr ab. Die Höhe der Nachzahlungen ist jeweils schwer zu kalkulieren. Hier können Einmaleffekte, beispielsweise eine Kapitalleistung aus der Säule 3a, grössere Abweichungen bringen.

Wenn Grabs die Rechnung um 22 Steuerprozente besser abschliesst, war die Budgetierung doch sehr vorsichtig. Auf welcher Basis entsteht der Voranschlag?

Rudolf Lippuner: Jeweils im September macht der Kanton St.Gallen eine Simulationsberechnung für die im Folgejahr zu erwartenden Laufenden Steuern. Danach richten wir uns beim Budgetieren massgebend aus.

Wenn nur 1 Mio. Franken der Besserstellung auf den Steuerertrag zurückzuführen sind: Woher stammt der Rest?

Rudolf Lippuner: Aus Ausgaben, die tiefer ausgefallen sind als budgetiert. 2015 gab es beim Nettoaufwand grössere Minderausgaben in der allgemeinen Verwaltung, bei der Schule, der öffentlichen Sicherheit, der Kultur und beim Verkehr. Zum Beispiel gab es witterungsbedingt deutlich weniger Kosten für die Schneeräumung. Die Ausgaben bei der Sozialen Wohlfahrt lagen dagegen etwas höher als erwartet. Wir berücksichtigen jeweils jene Ausgaben, die wir bei der Budgeterstellung schon kennen.

Der Gemeinderat schlägt vor, dank dem erfreulichen Ergebnis gut zwei Millionen Franken für zusätzliche Abschreibungen zu verwenden. Warum schlägt er stattdessen nicht eine Steuerfusssenkung vor?

Rudolf Lippuner: Klar haben wir uns das überlegt, aus zwei Hauptgründen aber davon abgesehen. Der erste ist die im kantonalen Vergleich weiterhin unterdurchschnittliche Steuerkraft in Grabs. Der zweite ist die noch immer überdurchschnittliche Verschuldung der Gesamtgemeinde, inklusive der Schule, in Höhe von rund 61 Steuerprozenten. Die Politische Gemeinde ist schuldenfrei. Die Einheitsgemeinde wird uns neu die Möglichkeit zur Bereinigung der Schulden der Schule (Bauten) bieten.

Wir setzen die Priorität beim Schuldenabbau und bei zusätzlichen Abschreibungen, weil wir der Meinung sind, dass der heutige Steuerfuss von 130 Prozent nicht unattraktiv ist. Bei einer Steuerfusssenkung von fünf Prozent – weniger würde keinen Sinn machen – hätten wir im Budget 2016 statt jetzt 400'000 Franken Defizit eines von rund einer Million Franken. Das erachten wir als nicht zu verantworten. Zudem wird sicher bald ein nächstes kantonales Sparpaket kommen und Mehrbelastungen für die Gemeinden bringen. Auch werden die vollständig durch die Gemeinde zu tragenden Ausgaben für die Pflegefinanzierung weiter steigen. Auch kennen wir die Einnahmenausfälle für unsere Gemeinde

durch die Unternehmenssteuerreform III noch nicht.

Die Gemeinde Grabs hat fast sieben Millionen Franken Eigenkapital. Das ist ein grosses Polster von über 50 Steuerprozenten.

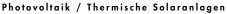
Rudolf Lippuner: Das Eigenkapital ist bei der Verschuldung einberechnet. Die Nettoverschuldung der Gesamtgemeinde beträgt 62 Prozent, die Bruttoverschuldung wäre deutlich höher ohne dieses Eigenkapital.

Im Budget 2016 resultiert ein Ausgabenüber schuss von 389'000 Franken. Darf die Gemein de wieder mit einem deutlich besseren Rech nungsabschluss rechnen?

Rudolf Lippuner: Das Budget ist sicher wieder eher auf der sicheren Seite. Das neue Rechnungsmodell wird die Laufende Rechnung stärker belasten. In Zukunft müssen die Investitionen linear auf die Nutzungsdauer abgeschrieben werden. Dann muss eine reine Strassenbelagsanierung oder Sanierung von Hochbauten über die Laufende Rechnung abgeschrieben werden und nicht mehr über die Investitionsrechnung. Darum werden bereits im Budget 2016 in Grabs solche Strassensanierungen der Laufenden Rechnung belastet. Wir erheben also keine Steuern auf Vorrat.

Besten Dank für das Gespräch.









www.lippuner-emt.com





Energie- und Metallbautechnik

### Einfach natürlich!

Die Fachleute von Lippuner Energie- und Metallbautechnik AG bringen Ihnen die Sonne ins Haus. Sonnenenergie für Sie und Ihre Umwelt. Von der kompetenten Beratung, über die fachmännische Montage bis zur Inbetriebnahme – alles aus einer Hand.

# **Portraits** und **Passfotos**





- Zimmerarbeiten
- ·Innenausbau
- Gebäudehüllen

Tel. 081 771 22 97 · www.werner-gantenbein-ag.ch



Gerne verwöhnen wir Sie mit Kebap / Pizza / Pasta und weiteren feinen Speisen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an der Staatsstrasse 75, Grabs.

Ismail Seyhan und Team



Remo Messmer Stütlistrasse 16 9472 Grabs

· Reifen-Service und Verkauf

· MFK-Instandstellung Aluminium Verarbeituna

·Unfallreparaturen

· Scheiben ersetzen

Tel 081 771 44 79 www.mc-o.ch

· Oldtimer Restaurationen

Neuanfertiaungen

· Spezialanfertigungen

## **GASENZE SCHREINEREI**

Dorfstrasse 4 • 9472 Grabs Tel./Fax 771 35 78

Massanfertigungen von Innen- und Aussentüren Küchen - Schränken - Möbeln Innenausbau - Parkettböden in Echtholz oder Laminat auch demontierbar, geeignet für Mietwohnungen Alle Reparaturen, vom Antikmöbel bis Glasbruch



#### FMR - Hauswartungsund Immobilienservice

Topdienstleistungen rund ums Haus

- Fenster-Reinigung bis 10m Höhe;
- Sträucher, Hecken und Bäume schneiden;
- Wintergarten-Reinigung.

Matthäus Eggenberger, Grabs 079 374 24 14

m.eggenberger56@bluewin.ch

# SENIOREN

**HELFEN** 

## SENIOREN

**REGION WERDENBERG** 

Vermittlungsstelle

Annakäthi Wälti, Flurweg 15, 9470 Buchs Tel. 079 105 34 59

Telefonbeantwortung

Jeden Montag, 8.30 bis 10.30 Uhr

farbe

Ihr langjähriger Kundenmaler Renè Riedener | Natel +41 79 404 54 90

Dorfstrasse 13 | 9472 Grabs www.atelierbb.li | info@atelierbb.li





#### **EVANG. KIRCHGEMEINDE GRABS-GAMS KIRCHGEMEINDEVERSAMMLUNG 2016**

iteinander

Freitag, 01. April 2016, 20 Uhr, Kirchgemeindehaus Grabs

#### Traktanden

- 1. Vorlage der Jahresrechnung und des Vermögensausweises 2015 nebst Bericht und Anträgen der Geschäftsprüfungskommission
- 2. Vorlage des Budgets und des Steuerplanes 2016
- 3. Mitteilungen und Umfrage

Anträge von Kirchenmitgliedern sind acht Tage vor der Kirchgemeindeversammlung schriftlich beim Präsidenten, Karl-Heinz Haedener, einzureichen.

Fehlende Stimmausweise können bei der Aktuarin, Christa Lummer (081 771 21 74), angefordert werden.

#### **ORTSGEMEINDE GRABS** ORDENTLICHE BÜRGERVERSAMMLUNG 2016



Montag, 04. April 2016, 20 Uhr, Aula Oberstufenzentrum Kirchbünt

#### Traktanden

- 1. Vorlage der Jahresrechnung 2015 nebst Bericht und Antrag 1 der Geschäftsprüfungskommission
- 2. Voranschlag 2016 und Antrag 2 der Geschäftsprüfungskommission
- 3. Mitteilungen und Allgemeine Umfrage

Im Anschluss an die Versammlung wird ein Znacht offeriert.

Stimmberechtigt sind alle in der Gemeinde Grabs wohnhaften Ortsbürgerinnen und Ortsbürger, die das 18. Lebensjahr vollendet haben und nach Gesetz nicht von der Stimmberechtigung ausgeschlossen sind.

Die Stimmausweise werden durch die Post überbracht. Fehlende Stimmausweise sind bei der Kanzlei der Ortsgemeinde anzufordern (bis spätestens Freitag, 01. April 2016, 16 Uhr).

#### **ORDENTLICHE SCHULBÜRGERVERSAMMLUNG 2016**



Mittwoch, 06. April 2016, 20 Uhr, Mehrzweckhalle Unterdorf

#### Traktanden

- 1. Vorlage der Jahresrechnung 2015 nebst Bericht und Anträgen der Geschäftsprüfungskommission
- 2. Investitionskredit von 770'000 Franken für die Hardware- und Softwareerneuerung und -erweiterung der Schulinformatik / Gutachten und Antrag
- 3. Voranschlag 2016
- 4. Allgemeine Umfrage

#### ORDENTLICHE BÜRGERVERSAMMLUNG 2016 DER POLITISCHEN GEMEINDE (im Anschluss an die Schulbürgerversammlung)

#### Traktanden

- 1. Vorlage der Jahresrechnung 2015 nebst Bericht und Anträgen der Geschäftsprüfungskommission
- 2. Voranschlag und Steuerplan 2016
- 3. Allgemeine Umfrage

Die Stimmausweise - Politische Gemeinde und Schulgemeinde benutzen einen gemeinsamen Ausweis - werden durch die Post überbracht. Fehlende Stimmausweise sind bis spätestens 06. April 2016, 17 Uhr, beim Gemeindebüro (081 750 35 00) bzw. beim Schulsekretariat (081 750 33 00) anzufordern.

#### PARKIEREN IM GRABSER **BERGGEBIET**

Seit Jahren werden die Parkplätze im Berggebiet zwischen dem 01. Mai und dem 31. Oktober an allen Wochentagen bewirtschaftet. An den zwei Parkuhren im Gebiet Höhi und Muntlerentsch können Parktickets bezogen werden (1-Tageskarte: 6 Franken / 2-Tageskarte: 9 Franken).

Für regelmässige Besucherinnen und Besucher besteht zudem die Möglichkeit, eine Saisonvignette zu lösen. Diese kostet für in Grabs wohnhafte Personen 40 Franken und für Auswärtige 60 Franken.

#### Bezug der Vignetten

Der entsprechende Bestelltalon befindet sich in diesem Gemeindeblatt. Vignetten können jedoch auch telefonisch (081 750 35 00), online (www.grabs.ch) oder persönlich am Schalter beim Gemeindebüro bezogen wer-

#### Achtung - bitte gut sichtbar platzieren

Bitte denken Sie daran, das Parkticket, die Vignette oder eine allfällige Fahrbewilligung für die Strassen im Berggebiet gut sichtbar an der Frontscheibe des Fahrzeuges aufzukleben bzw. zu platzieren.

#### **BACHUNTERHALTPFLICHT**

Welche Bedeutung der Unterhaltspflicht bei Bächen beigemessen werden muss, haben vergangene Unwetter in unserer Gemeinde gezeigt.

Die Grundeigentümer werden hiermit ausdrücklich auf ihre Pflichten sowie ihre Verantwortung aufmerksam gemacht und aufgefordert, den möglichen Gefahren in diesem Zusammenhang ein besonderes Augenmerk zu schenken.

Bäche und ihre Zuläufe sind periodisch zu unterhalten und vor allem von herumliegendem Holz und sonstigem Unrat zu säubern. Art. 11 des Kant. Wasserbaugesetzes bestimmt, dass wo keine andere Unterhaltspflicht nachweisbar ist, die Grundeigentümer, die an das Gewässer anstossen, dafür zu sorgen haben. Bei Holzarbeiten sollen auch die Aufräumarbeiten nicht vernachlässigt werden.

Der Gemeinderat ist sich bewusst, dass im zum Teil unwegsamen Gelände Probleme bei Aufräumungsarbeiten entstehen können (Kostenaufwand, keine Zufahrten etc.). Trotzdem ist aber der allgemeinen Sorgfaltspflicht nachzukommen.

#### BERGGASTHAUS VORALP



### SAISONERÖFFNUNG AM SONNTAG 17. APRIL 2016

Das Berggasthaus Voralp öffnet am **Sonntag, 17. April 2016** wieder seine Türen. Peter & Helga Steininger und ihr Team freuen sich auf Ihren Besuch.

Für Fragen oder Reservationen erreichen Sie uns unter der Tel. Nr. 081 771 38 48.



#### **EINLADUNG**

zur Mitgliederversammlung des Spitex-Vereins Grabs

Donnerstag, 31. März 2016 19.30 Uhr, Stütlihus Grabs

Im Anschluss an die Versammlung wird in einem Referat die Arbeit eines Rettungssanitäters vorgestellt.

Danach wird ein Imbiss serviert.

Der Vorstand

#### VERANSTALTUNGEN MÄRZ

#### 15. Einwohnerverein Werdenberg

19 Uhr, Landgasthof Werdenberg: Jassabend; Anmeldung bis 10. März 2016 unter Tel. 081 771 43 71

#### 16./23./30. Seniorenturnen

13.30 bzw. 14.45 Uhr, MZH Unterdorf

- **16. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**16 Uhr, kath. Pfarreiheim Buchs: «Bibelkarawane» für Kinder ab Kindergarten bis und mit Primarschule
- 17. Kath. Frauengemeinschaft Buchs/Grabs 18.30 Uhr, Schulküche OZ «Grof» Buchs: «Kochen ohne Grenzen» mit Migrantinnen
- **17. Verein Freunde Schloss Werdenberg** 19.30 Uhr, Krempel Buchs: Mitgliederversammlung
- **18. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams** 12 Uhr, KGH: «Suppenzmittag» 19.30 Uhr: Jugendgottesdienst P25
- **18.-20. Skiclub Grabserberg**Verlängertes Skitourenwochenende
- **19. Skiclub Grabs (JO Kids) und Grabserberg**Werdenberger JO-Rennen Buchserberg
- 19. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams 6 Uhr: Fahrt ins KZ Dachau; Anmeldung: Pfr. Martin Frey (081 750 30 53, martin.frey@sg.ref.ch)
- 19. Cevi Grabs

13.30-17 Uhr: Cevi-Nachmittag

#### 19./20. STV Grabs

Volleyballnacht

- 20. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Einführung der Drittklässler ins Abendmahl 19 Uhr: Abendgottesdienst
- **20. Skiclub Grabs J0 Kids**Jugendskirennen Elm
- 20. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs 18 Uhr, BZ Gallus: Öffentlicher Ja-Gottesdienst Fi 18+
- 21. Mütter- und Väterberatung
  13.30-16 Uhr, Betagtenheim «Stütlihus»
  (auf Voranmeldung)
- 21. Procap Turngruppe Werdenberg
  19 Uhr, MZH Unterdorf: Turnen mit Handicap

# 21.-23. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

19 Uhr: Karbesinnung

- **22. Tai Jutsu Do Karate Grabs**20 Uhr, Ringkeller Turnhalle Kirchbünt:
  Schnuppertraining für Erwachsene (ab 15)
- **23. Kath. Frauengemeinschaft Buchs/Grabs** 14-16.30 Uhr: Osterbacken mit Eierfärben (Kinder ab 1. Kindergarten)
- 23. Familienzentrum Grabs
  15-16.30 Uhr: Puppenspiel mit Sofia
  Orfanidou
- 24. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams Gründonnerstag19 Uhr: Segnungsgottesdienst
- **25. Skiclub Grabs**Karfreitags-Chäshörnli auf Gamperney
- **25. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**Karfreitag
  9.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl
- 25. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs 9.30 Uhr, BZ Gallus: Versöhnungsfeier

15 Uhr, Kirche Buchs: Kindergottesdienst 15 Uhr, Kirche Buchs: Karfreitagsliturgie

- **25.-03.04. Skiclub Grabserberg**Tourenwoche Norwegen
- **27. Skiclub Grabs**Saisonschluss auf Gamperney
- 27. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams
  Ostersonntag
  6 Uhr, BZ Gallus: ökum. Ostermorgenfeier;
  anschliessend Morgenessen im KGH
  9.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl
- **27. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs**10 Uhr. Pflegeheim: Ostergottesdienst
- **30. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams** 12 Uhr, Rest. Schäfli: Männerstamm
- **31. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams** 16.30 Uhr: «Fiire mit de Chliine»
- 31. Spitex Verein Grabs
  19.30 Uhr, Stütlihus: Mitgliederversammlung

#### NÄCHSTE AUSGABE DES GRABSER GEMEINDEBLATTES

Dienstag, 19. April 2016

Inserat- und Textannahme bis spätestens Donnerstag, 07. April 2016, 17 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei



#### Aktivitäten Skiclub Grabs

#### 25. März

Karfreitags-Chäshörnli auf Gamperney

#### 27. März

Saisonschluss auf Gamperney

#### BESTELLUNG JAHRESRECHNUNG

Sind Sie an der Jahresrechnung der Grabser Korporationen interessiert? Dann bestellen Sie Ihr Exemplar jetzt bei der Gemeinderatskanzlei Grabs (081 750 35 22, gemeinderatskanzlei@grabs.ch).

Der Gemeinderat dank Ihnen für Ihr Interesse.



#### VERANSTALTUNGEN APRIL

- **01. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs** 15.45 Uhr, Stütlihus: Gottesdienst 20 Uhr, kath. Pfarreiheim Buchs: Kirchbürgerversammlung
- **01. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams** 20 Uhr, KGH: Kirchgemeindeversammlung
- 02. Frühlingsmarkt auf der Dorfstrasse
- 02. Frühlingsfest der Volksmusik
- **02. Velo Check- und Putztag** 9-11 Uhr, Markthalle
- 02. Cevi Grabs

10-15 Uhr: Cevi-Brunch (mit Eltern)

- **02. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs** 18 Uhr, Kirche Buchs: Trompetata
- **02./03. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**Konzerte Gospel im Werdenberg
- **02./03. Skiclub Margelkopf**Skitourenwochenende Monstein
- **03. Skiclub Grabserberg** Skitour
- **03. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams** 9.30 Uhr: Gottesdienst
- **03. Gospel im Werdenberg**17 Uhr, Kirche: Konzert «Celebrate»; Eintritt gratis, Kollekte
- **04. Landfrauen Grabs**Landfrauentreff
- \*04./11./\*18./25. Mütter- und Väterberatung 13.30-16 Uhr, Betagtenheim «Stütlihus» (\*auf Voranmeldung)
- **04./25. Procap Turngruppe Werdenberg** 19 Uhr, MZH Unterdorf: Turnen mit Handicap
- 04. Ortsgemeinde Grabs20 Uhr, Aula Kirchbünt: Ortsbürgerversammlung
- 05. Senioren-Mittagstisch plus 60 11.45 Uhr, Stütlihus, im Raum Kreuzberg; Anmeldung bis spätestens am Vortag, 10 Uhr an 081 771 15 84 oder 081 740 34 87
- **06. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs** 12.45 Uhr, Kloster Einsiedeln: Wallfahrt 6. Klassen
- **06. Familienzentrum Grabs** 14-16 Uhr: Kindercoiffeur
- **06. Kath. Frauengemeinschaft Buchs/Grabs** 14 Uhr, kath. Pfarreisaal Buchs: Frauenkino; anschliessend Kaffee und Kuchen
- **06. Politische- und Schulgemeinde Grabs** 20 Uhr, MZH Unterdorf: Bürgerversammlung
- **06. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams** 20 Uhr, Grabserberg: Bibelstunde
- **06./27. Seniorenturnen** 13.30 bzw. 14.45 Uhr, MZH Unterdorf
- **08. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs** 10.15 Uhr, Pflegeheim: Gottesdienst
- 10. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams
  Taufsonntag9.30 Uhr: Gottesdienst

- **10. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs** 10 Uhr, Kirche Buchs: Erstkommunion
- 10.-17. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs
- Taizé: 3. OS Projekt Reise

  11.-13. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs
- 8.30-11.30 Uhr, kath. Kirche Buchs:
  Kinderbibeltage
- **11.-15. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs** Assisi: 3. OS Projekt Reise
- **15. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams** 13.30 Uhr, KGH: Seniorennachmittag «Rotes Kreuz»
- **15. Skiclub Grabserberg**Kleinkaliberschiessen bei der Glocke (CM)
- **15.-17. Skiclub Grabserberg**Skitourenwochenende mit Sepp Bislin
- **17. Ziegenzuchtverein Grabs-Berg** 9-16 Uhr, Marktplatz: Geissschau
- **17. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams** 9.30 Uhr: Gottesdienst
- 18.-22. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams

Kinderwoche (Flyer: Foyer KGH)

- **22. Verein Grabser Mühlbach** 20 Uhr, Rest. Schäfli: Hauptversammlung
- **22. Kath. Frauengemeinschaft Buchs/Grabs** 20 Uhr, kath. Pfarreisaal Buchs: Jassabend
- **23. Kath. Kirchgemeinde Buchs-Grabs** 9-16 Uhr, kath. Pfarreiheim Buchs: Kleidertauschbörse
- **23./24. Mineralienfreunde Werdenberg** 10-17 Uhr, bzb Buchs: Mineralienund Schmuckbörse
- **24. Skiclub Grabserberg**Winter-Saisonschluss im Skihaus Gamperfin
- 24. 2. Wahlgang Regierungswahlen
- **24. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams**Taufsonntag
  9.30 Uhr: «Mitenandgottesdienst»
- **26. Tai Jutsu Do Karate Grabs**20 Uhr, Ringkeller Turnhalle Kirchbünt:
  Schnuppertraining für Erwachsene (ab 15)
- **27. Verein Lukashaus**Mitgliederversammlung
- **27. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams** 12 Uhr. Rest. Schäfli: Männerstamm
- 28. Papiersammlung Berg
- **28. Evang.-Ref. Kirchgemeinde Grabs-Gams** 16.30 Uhr: «Fiire mit de Chliine»
- **30. Jugi Grabs**UBS-Kids Cup Buchs
- **30. Tag der Sonne inkl. Gold-Label-Feier** 11-16 Uhr, Marktplatz
- **30. Eggenberger Familienverein** 12-18 Uhr, Voralp: Mitgliederversammlung
- **30. Cevi Grabs** 13.30-17 Uhr: Cevi-Nachmittag

#### **ENERGIESPARTIPP**

#### Nachhaltigkeit im Heimbüro

Das Heimbüro kann den Stromverbrauch stark belasten. Schalten Sie Ihre Geräte bei Nichtgebrauch ganz ab. Denken Sie daran, nicht nur den PC abzuschalten, sondern auch die Perepheriegeräte wie Bildschirm, Drucker usw.



Reduzieren Sie Ihren Papierverbrauch, indem Sie doppelseitig ausdrucken und kopieren und verwenden Sie Recyclingpapier. Beides spart markant Energie.



#### Samstag, 02. April 2016 an der Dorfstrasse

Freundlich laden ein

Marktkommission Grabs und die Marktfahrer

#### Genossenschaft Alterswohnungen Grabs



#### Einladung zur Generalversammlung

Donnerstag, 14. April 2016, 18.30 Uhr

im Restaurant Schäfli, Grabs Statutarische Traktanden

Zu Beginn der Versammlung wird ein Imbiss serviert.

Genossenschaft Alterswohnungen Grabs Stütlistrasse 25, 9472 Grabs

#### EINWOHNERSTAND

#### am 29. Februar 2016

Einwohnerstand Total 7'040 \*
davon Grabser Bürger 2'719
Niedergelassene 2'992
Wochenaufenthalter / 91
Nebenniedergelassene
Ausländer 1'238 \*

\* inkl. 85 Kurz- und Wochenaufenthalter, Asylbewerber, vorläufig Aufgenommene, Schutzbedürftige und Grenzgänger EG / EFTA



Metallbau







**IPPU** 

Energie- und Metallbautechnik www.lippuner-emt.com

# Qualität die überzeugt!

Fassadenbau, Fenster- und Türzargen, allgemeine Spenglerarbeiten oder stilvolle Geländer – alles aus einer Hand. Von der kompetenten Beratung bis zur fachmännischen Montage ist das Metallbauteam von Lippuner ein zuverlässiger Partner.

# Schreinerei

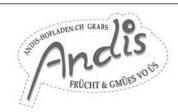
CH-9472 Grabs Tel. +4181 772 28 11

PAUL STRICKER GmbH 9472 Grabs

081 740 60 20 081 740 60 21 Fax Mobil 079 262 10 52

paul.stricker@bluewin.ch www.schreinereipaulstricker.ch

Küchen | Badezimmer | Möbel | Renovationen



Öffnungszeiten Andis Hofladen

Freitag: 8.30 Uhr - 11.30 Uhr

Samstag: 8.30 Uhr - 12.00 Uhr

# C. PETECHI (IE

Schreinerei - Fensterbau Gässli 2 9472 Grabs Telefon 081/771 31 77 Telefax 081/771 45 14 info@vetsch-fenster.ch www.vetsch-fenster.ch



### Ihr Fachbetrieb für Holzfenster, **Holz-Metallfenster** und Kunststoff-Fenster

- Ihre Fenster werden von uns auftragsbezogen und auf Mass
- Eine saubere und fachgerechte Montage wird durch unsere Fenstermonteure garantiert.

Mehr Informationen erwünscht? Verlangen Sie unseren Prospekt, oder rufen Sie einfach bei uns an.

# Ihre Baupartner bauunternehmung

altstätten heerbrugg rebstein

bauunternehmung

grabs

bauunternehmung

vom HUKA-Baupool



weise Strassen- und Leitungs-Referenzen weisen uns als kompetente Partner aus.

DIETSCHE STRASSEN- UND TIEFBAU · HAAG

Tel. 071 757 80 80 · info@dietsche.ch

...wir werden weiterempfohlen!



Renovationen Trockenbau

Postfach 156, 9472 Grabs 079 722 92 09 info@maltop-meyer.ch Mal anders



# Herzliche Gratulation

01. April 1922

Wyss-Kohle Walter

Unterstudenstrasse 2, Grabs

21. April 1925

Grässli-Van Rossum Leonhard

St. Gallerstrasse 56, Werdenberg

04. April 1926

**Toth-Hilty Alois** 

Kirchgasse 11c, Grabs

06. April 1927

Lippuner-Gantenbein Katharina

Obergatter 437, Grabs

27. April 1929

Bösch-Caviezel Johannes

Stütlihus, Grabs

21. April 1930

Schwendeler-Opa Rosalia

Stütlihus, Grabs

13. April 1931

Stricker-Vetsch Matheus

Eichhof 2955, 9472 Grabs

17. April 1931

Eggenberger-Vogel Matheus

Averschnära 2444, Grabserberg

23. April 1931

Alder-Rohrer Anna

Stütlihus, Grabs

10. April 1933

Simmen-Sigron Rosa Maria

Stütlihus, Grabs

06. April 1934

Defila-Weber Reto

Kirchgasse 11b, Grabs

12. April 1934

Gantenbein-Vetsch Katharina

Stütlihus, Grabs

24. April 1934

Hagmann-Heeb Anna

Rehweg 14, Grabs

09. April 1935

Spengler-Metz Ingrid

Rietstrasse 36, Grabs

15. April 1935

Schwizer-Hürlimann Heinz

Am Logner 5, Werdenberg

16. April 1935

Jecklin Elisabeth

Staatsstrasse 21, Grabs

22. April 1935

Eggenberger-Windisch Anna

Försterweg 8, Grabs

22. April 1935

Eggenberger-Stricker Anna

Birkenweg 2, Grabs

26. April 1935

Luciani-Pungillo Antonio

Pflegeheim Werdenberg, Grabs

03. April 1936

Bicker-Vetsch Walter

Mädliweg 23, Werdenberg

05. April 1936

Lippuner-Girrulat Hildegard

Spitalstrasse 25, Grabs

07. April 1936

Bänziger-Michel Heinz

Staudnerbachstrasse 28, Grabs

19. April 1936

Raduner-Kubli Elisabeth

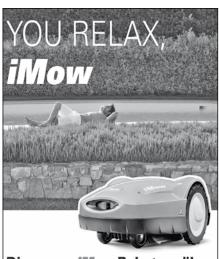
Kirchbüntstrasse 17, Grabs

24. April 1936

Raduner-Kubli Georg

Kirchbüntstrasse 17, Grabs





#### Die neuen iMow Robotermäher Schnell, intelligent und effizient

Good news: Der neue iMow Robotermäher von VIKING setzt neue Mäh-Standards. Während er mäht, können Sie das Leben geniessen und tun, was immer Sie möchten.

Mehr unter: www.stihl.ch



#### Frühlingsausstellung

Besuchen Sie uns an der Frühlingsausstellung vom **09. und 10. April 2016** bei der **Limag Grabs** (gegenüber Migros). Nebst einer iMow-Automäher-Demo-Vorführung stellen wir auch diverse Klein- und Gartengeräte aus.

Markus Looser Landmaschinen GmbH 079 681 65 51 www.lomag.ch





Interessierte sind herzlich zur Hauptversammlung am **Dienstag, 22. März 2016** um **19 Uhr** im **Tätschdachhaus** (vis-à-vis Rathaus) eingeladen.

Wir sind am Lindenweg 2 mit folgenden Angeboten für Sie da:

- Infothek:
- Kinderhüeti: Dienstagvormittag;
- Spielgruppe am Mittwochmorgen;
- Eltern-Kind-Treff am Donnerstagmorgen;
- 1x im Monat Kindercoiffeur.

Weitere Informationen über uns und unser Angebot finden Sie unter:

www.familienzentrum-grabs.ch



#### Gymnastik und Fitness für Erwachsene

Wollen Sie sich im neuen Jahr etwas Gutes tun und sich mehr bewegen? Dann besuchen Sie doch eine unserer Gymnastikstunden!

Einen Monat kann kostenlos geschnuppert werden. Wir freuen uns auf Sie. Kommen Sie vorbei - am besten gleich im Turndress.

Wir turnen jeweils am Montagabend in der Turnhalle Quader in Grabs.

Zeit: 19 bis 20 Uhr und 20 bis 21 Uhr

Bei Fragen gibt die Turnleiterin Irma Hutter (081 771 47 13) gerne Auskunft.

www.vitaswiss.ch/werdenberg





Achtung d'Lissy zieht um!

Ich fröi mich eu ab em 22. März bi mir im neue Gschäft z'begrüesse

Möösli 39, 9473 Gams

Für Ihre Termin: 081 771 60 22





NEU

HÄCKSELSERVICE IM PRIVATGARTEN FÜR EIGENE KOMPOSTIERUNG

WURZELSTOCKFRÄSEN



#### Was Kinder lieben und Eltern fürchten

Kinder lieben's süss, farbig und praktisch: Knabbereien und Süsses sind aus ihrer Perspektive ein «Muss». Eltern bemühen sich hingegen um eine gesunde Familienernährung. Der Workshop zeigt Eltern Möglichkeiten, wie sie die Bedürfnisse ihrer Kinder ernst nehmen und mit ihrem eigenen Verständnis von «gesundem Essen» auf einen Nenner bringen können.

Fachinformationen und familientaugliche (Faust)Regeln sind ebenso Bestandteil des Abends wie der Erfahrungsaustausch und das Definieren einer eigenen familienfreundlichen «Snack-Philosophie».

#### Referentin

Annelie Scheifele dipl. Ernährungsberaterin HF SVDE

#### Wann und Wo?

Dienstag, 05. April 2016, 20 Uhr, Familien Treff Buchs, Churerstrasse 7

Anmeldung bis 31. März 2016 per Telefon (081 771 49 34) oder per Internet (www.eltern-bildung-werdenberg.ch).



# FRÜHLINGSPUTZ OHNE GIFT

Der Frühlingsputz bietet Gelegenheit, alte und unnötige Chemikalien loszuwerden

In der Frühlingssonne sollen Wohnung und Haus wieder frisch erstrahlen. Fenster, Böden, Küche und Bad brauchen aber kein Heer von Putzmitteln, um sauber zu werden. Gesünder und umweltfreundlicher geht's mit ein paar wenigen Hausmitteln.

Stopp den Giftzwerg – Ob Putzmuffel oder Putzteufel – ein Frühlingsputz erfrischt nicht nur das Haus, sondern auch die Seele. Besonders in Haushalten mit Kindern oder mit Personen, die anfällig auf Allergien sind, ist jedoch Vorsicht geboten. Viele der in der Werbung angepriesenen Spezialreiniger können Vergiftungen, Verätzungen, Allergien und Reizungen an Haut und Atemwegen auslösen.

#### Duftende Bäche und ein steriles Zuhause

Neben der Gesundheit gefährden Spezialreiniger auch die Umwelt. Rund 150'000 Tonnen Waschund Reinigungsmittel gelangen jährlich ins Abwasser. Gewisse Chemikalien, darunter Duft- und
Farbstoffe, optische Aufheller und Desinfektionsmittel, können von Kläranlagen trotz aufwändigen
Verfahren nicht entfernt werden. Sie gelangen in
unsere Bäche und Flüsse und machen Fische
fortpflanzungsunfähig.

Wer es ganz hygienisch mag, ist versucht, Reinigungsmittel zu wählen, welche mit Prädikaten wie «antibakteriell» oder «desinfizierend» beworben werden. Bakterien kommen jedoch natür-



licherweise überall vor. Antibakterielle Mittel sind nicht nur unnötig, sie gefährden die Gesundheit und belasten die Umwelt. Das Bundesamt für Gesundheit rät deshalb von der Verwendung von Desinfektionsmitteln im Haushalt ab.

#### Bewährte Mittel für den Frühlingsputz

Statt ein Heer von Putzmitteln einzusetzen, gilt: Weniger ist mehr! In der alltäglichen Reinigung kommt man ganz ohne Chemie zu Glanzresultaten. Moderne Mikrofasertücher, nur mit Wasser befeuchtet, entfernen Fett und Schmutz effizient. Ein Vorteil ist, dass sie auf Oberflächen keine chemischen Rückstände hinterlassen – das beugt Allergien vor. Die Tücher gibt es mit unterschiedlichen Rauigkeiten für Glas, Bad und Böden.

Der giftlose Frühlingsputz beginnt schon im Putzschrank. Schaffen Sie Platz, entrümpeln Sie

den Putzschrank von unnötigen oder ungesunden Spezialreinigern und bringen Sie diese in den Laden zurück. Drei altbewährte Mittel reichen im Haushalt aus: Allzweckreiniger oder Schmierseife, ein Entkalker auf Basis von Putzessig oder Zitronensäure und Gallseife gegen Flecken. Ökologische Allzweckreiniger und Entkalker finden sich in allen grösseren Läden.

#### Tipps für Putzmuffel

- Für einen frischen Start beginnen Sie am besten mit den Fenstern. Blitzblank wird Glas, wenn man reines, lauwarmes Wasser und Mikrofasertücher verwendet.
- Gegen hartnäckige Verschmutzungen, wie zum Beispiel Backofenverkrustungen, hilft statt aggressiver Chemie auch einfach ein bisschen Zeit: Die Verkrustungen werden mit konzentrierter Schmierseife oder Allzweckreiniger eingeseift und aufgeweicht. Am nächsten Tag löst sich der Schmutz fast wie von selbst.
- Teppiche und Polstermöbel können statt mit teuren Fleckensprays mit einfachen Hausmittelchen gereinigt werden. Fettflecken lassen sich mit Gallseife behandeln, Wein- oder Saftflecken werden mit Zitronensaft beträufelt.
- Putzen ist ein Handwerk dazu gehört auch das richtige Werkzeug. Staubsauger, Schrubber, Besen sollen genug lange Rohre und Stiele haben und angenehm zu bedienen sein.

## FREIWILLIGES SOZIALES JAHR

Ab August 2016 sind noch Plätze für Volontäre frei

Beim Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ) wird jungen Menschen zwischen 18 und 30 Jahren die Möglichkeit geboten, sich für ein Jahr in einer sozialen Unternehmung in Liechtenstein zu engagieren.

Stephanie Büchel – Das FSJ ist für junge Menschen zwischen 18 und 30 Jahren mit oder ohne Schulabschluss und Berufsausbildung geeignet, die psychisch und physisch belastbar und interessiert an Neuem sind. Wichtig ist zudem ein Wohnort in der Region und das Beherrschen der deutschen Sprache auf Niveau C1. Mit dem FSJ machen die Volontäre spannende praktische Erfahrungen in einem professionellen Umfeld, erweitern ihre Allgemeinbildung und eignen sich fachliche Kompetenzen an. Ab sofort und bis Ende April können Interessierte sich unter www. fsj.li anmelden, Start ist im August.

Die Volontäre sind in Einrichtungen mit folgenden Schwerpunkten tätig: mit behinderten,



Die diesjährigen Volontäre des FSJ sehen einer spannenden Zukunft entgegen.

mit alten oder kranken und pflegebedürftigen Menschen oder auch mit Kindern und Flüchtlingen. Die Volontäre werden von qualifizierten Fachpersonen im Alltag begleitet. Zusätzlich zur operativen Arbeit erhalten sie spannende Bildungsangebote, zum Beispiel erlebnispädagogische Events oder Workshops. Ausserdem erhal-

ten sie am Ende des Jahres ein Zertifikat für ihre Leistung, welches gleichzeitig als Praxisnachweis für alle weiteren Ausbildungen dient.

#### Weitere Infos

Matthias Brüstle, Tel. 00423 793 34 45 matthias@fsj.li, www.fsj.li,

## **GRABSolar AG NIMMT 7. PV-ANLAGE IN BETRIEB**

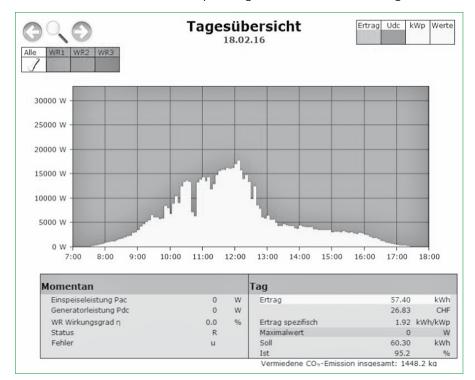
Auf dem Dach des neuen Kirchgemeindehauses liefert eine 30 kWp-Anlage seit Ende 2015 Energie

Die GRABSolar AG wurde im März 2012 mit dem Ziel gegründet, allen Einwohnerinnen und Einwohnern von Grabs die Möglichkeit zu bieten, in Photovoltaik-Anlagen zu investieren, auch wenn sie selber über kein geeignetes Hausdach verfügen. Ende 2015 wurde die 7. Anlage in Betrieb genommen.

Roger Rusterholtz - Dem Prinzip folgend, dass insbesondere öffentliche Gebäudedächer für PV-Anlagen der GRABSolar AG verwendet werden sollen, hat sich das grosse Flachdach des Kirchgemeindehauses angeboten, um eine weitere Anlage zu realisieren. In Zusammenarbeit mit der entsprechenden Bauleitung konnte so eine PV-Anlage nach dem neuesten Stand der Technik geplant und realisiert werden. Die Anlage wurde so gebaut, dass sie von der Strasse aus nicht sichtbar ist. Damit konnte vermieden werden, dass die Ästhetik des schönen Neubaus beeinträchtigt wird. Die Zusammenarbeit mit der Bauherrschaft und der Bauleitung hat hervorragend geklappt und eine reibungsfreie Realisierung der Anlage ermöglicht.

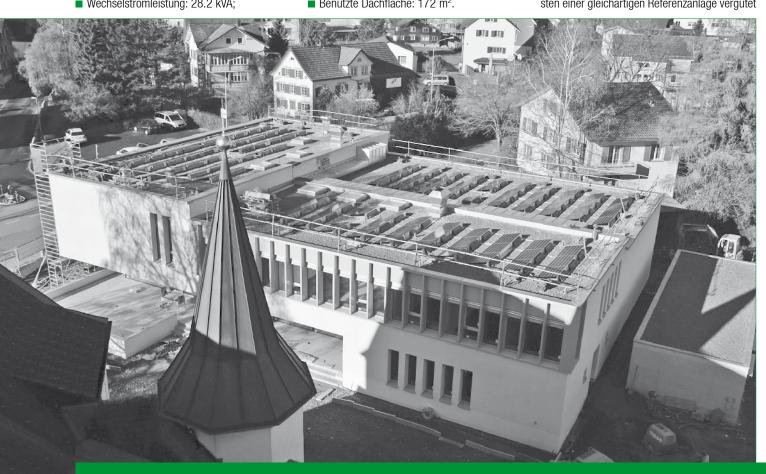
#### Technische Daten der Anlage

- Spitzenleistung des PV-Generators: 29.9 kWp;
- Erwartete jährlich produzierte Elektro-Energie (Simulation mit Berücksichtigung der Kirchturmabschattung): 29'170 kWh/Jahr;
- Wechselstromleistung: 28.2 kVA;



- Erwarteter spezifischer Ertrag am Standort: 976 kWh/kWp;
- Solar-Module: LG monokristallin mit 285 Wp (LG285S1C-B3) und einem Wirkungsgrad von 17.4% (Umwandlungssatz der eingestrahlten Sonnen-Energie in Elektro-Energie);
- Wechselrichter: Fronius Symo;
- Benutzte Dachfläche: 172 m².

Die Leistung der Anlage ist so dimensioniert worden, dass sie knapp unter 30 kWp zu liegen kommt. Damit wird es möglich, die Anlage beim KEV (kostendeckende Einspeisevergütung der SWISSGRID AG) für eine Einmalvergütung anzumelden. Mit dieser Fördervariante hat man gute Chancen, dass bis zu 30% der Anlagekosten einer gleichartigen Referenzanlage vergütet





werden. Die normale Vergütungsart des KEV, mit welcher die effektiv ins Netz eingespeiste Elektro-Energie bezahlt wird, ist zur Zeit fast aussichtslos, da eine Warteliste von angemeldeten Anlagen besteht, die schweizweit über 35'000 Anlagen umfasst!

# Produktionsüberwachung aller PV-Anlagen via Internet

Alle Anlagen der GRABSolar AG, so auch die neu erstellte auf dem Kirchgemeindehaus, können übers Internet überwacht werden (Technik von «Solarlog»). Die dort veröffentlichten Daten sind auf www.grabsolar.ch für jedermann einsehbar (vgl. Abbildung auf Seite 16).

Damit ist es möglich, die Tages-, die Monats- und die Jahresproduktion numerisch und als Grafik online darzustellen. Dadurch werden die aktuelle und die vergangene Energieproduktion jederzeit überwachbar. Zudem sind die Auswirkung von Störungen an einer der Anlagen nachverfolgbar.

Die Anlagen selbst werden von einer Monitorelektronik im Wechselrichter zusätzlich überwacht, welche E-Mail- oder SMS-Meldungen absetzt, sobald ein Funktionsfehler detektiert wird. Dies verhindert, dass eine der Anlagen während einer längeren Zeit durch Störungen einen Produktionsausfall aufweist.

## Nutzen der PV-Anlagen der GRABSolar AG für die Aktionäre

Ein Aktionär erwirbt sich mit dem Aktienkauf ein Bezugsrecht für den wohl schweizweit kostengünstigsten Solarstrom eines Drittanbieters. Für jede erworbene Aktie (Ausgabepreis 550 Franken) beträgt das Bezugsrecht für Solarstrom derzeit 120 kWh/Jahr. Der Vertrieb erfolgt über die Technischen Betriebe Grabs.

Im Jahr 2016 werden die Aktionäre noch einen Solarstromzuschlag von +1.7 Rappen pro kWh auf den Hochtarif zu bezahlen haben, da der Preis ab 2016 auf 10 Rappen pro kWh gesenkt werden konnte. Für einen durchschnittli-

chen Haushalt (ca. 4'000 kWh Strombedarf pro Jahr, davon ca. 2'000 kWh/a im Hochtarif) bedeutet dies, dass die jährlichen Mehrkosten durch Abdeckung mit Solarstrom 34 Franken betragen. Einmalig müssen in diesem Beispiel für eine Abdeckung des gesamten Hochstrombedarfs 16 Aktien für 8'800 Franken erworben werden.

Der Aktionär muss sich nicht um die Wartung der Anlagen und die Strom-Abrechnungs-Administration kümmern. Er profitiert vom Skaleneffekt der grösseren Anlagen der GRABSolar AG und damit von tieferen Herstellungskosten als bei einer Eigenanlage.

Die Verantwortlichen der GRABSolar AG sind überzeugt, dass dies eine sehr interessante Möglichkeit für Grabser Einwohnerinnen und Einwohner ist, mit einer relativ kleinen Investition in PV-Anlagen in der Gemeinde einen Beitrag zur Energiewende zu leisten.

Interessiert? Dann werden auch Sie Mitaktionär der GRABSolar AG!

## **«ePARTIZIPATION»** IN DER GEMEINDE GRABS

Das Projekt ist auf Kurs

Nachdem Ende 2015 eine erste Evaluation vorgenommen wurde, kann nach einem halben Jahr Laufzeit eine positive Zwischenbilanz zur Mitwirkungsplattform «jugendpolitikgrabs» gezogen werden.

André Fernandez – Mit der Plattform «www. jugendpolitikgrabs.ch» steht den Kindern und Jugendlichen in Grabs seit August 2015 eine Möglichkeit zur Verfügung, sich an der Gemeindeentwicklung zu beteiligen und ihre Interessen und Ideen mitzuteilen. Aus mehreren Gründen kann der Start dieses neuartigen Mitwirkungstools als geglückt bezeichnet werden.

Viele Kinder und Jugendliche nutzen die Plattform, um eigene Vorschläge zu machen, Kommentare abzugeben, an Umfragen teilzunehmen oder sich einfach darüber zu informieren, was gerade Thema ist. Die Beteiligungsrate kann mit der in der Erwachsenenwelt verglichen werden. Dabei ist die Qualität der Beiträge sehr hoch und es gibt keinerlei Probleme mit missbräuchlichen Anwendungen der Plattform. Somit haben die Nutzer gut verstanden, was der Sinn der Mitwirkungsplattform ist.

Weiter kann festgestellt werden, dass die Betriebsstruktur und die Zusammenarbeit der beteiligten Ebenen vom Redaktionsteam über die Arbeitsgruppe und die Schule bis hin zum Gemeinderat sehr gut funktioniert.

Das erste Zwischengespräch beim Bundesamt für Sozialversicherung verlief ebenfalls sehr erfreulich und das Dossier «ePartizipation in Grabs» wird sogar bis in den Bundesrat wahrgenommen (Der Bund beteiligt sich über die Kinder- und Jugendförderung finanziell am Grabser Proiekt).

Die Tätigkeiten rund um die Plattform konzentrieren sich derzeit auf folgende Bereiche:

- Das Redaktionsteam (Oberstufenschüler) kümmert sich darum, dass Beiträge auf der Plattform aufgenommen werden und die Nutzer ein unmittelbares Feedback bekommen. Sie beobachten auch die Art der Einträge und reagieren, falls dies nötig wäre. Themen, welche auf breites Interesse stossen, leiten sie an die Arbeitsgruppe «ePartizipation» weiter. Das Team wird von einem Redaktionsleiter und der Jugendarbeiterin von Grabs gecoacht.
- Zwei Dozenten der Fachhochschule St.Gallen analysieren die Aktivität auf der Plattform aus wissenschaftlicher Sicht. Dabei geht es um Fragen wie: «Wer nutzt die Plattform wann und wie lange? Welche Themen beschäftigen die Jungen? Was braucht es, damit die Zielgruppe sich angesprochen fühlt? Wie geht es mit geäusserten Ideen oder Anregungen weiter?» Um Antworten zu finden, werden Beobachtungsraster, Interviews, Hearings und Erkenntnisse aus anderen wissenschaftlichen Studien eingesetzt.
- Lernende der Berufsfachschule «bzb» befassen sich seit Februar 2016 aufgrund der Rückmeldungen des Redaktionsteams und der wissenschaftlichen Begleiter mit der funktionellen und optischen Weiterentwicklung der Plattform.

#### **FOLGEPROJEKTE**

Aufgrund der Aktivität auf der Mitwirkungsplattform haben sich bereits zwei weitere Projekte ergeben.

Über die Aktion «mier grabsen» wurde im Gemeindeblatt Februar berichtet.

Zudem wird eine mehrfach genannte und breit unterstützte Anregung zum Thema «Landschaft und Natur» weiter bearbeitet. Der geäusserte Wunsch ist dabei, dass Grünflächen im Dorf häufiger als Aufenthaltsort naturnah gestaltet, statt verbaut werden sollen.

Auf Antrag der Arbeitsgruppe hat der Gemeinderat beschlossen, ein Grundstück für einen Gestaltungsprozess zur Verfügung zu stellen. An einem Workshop Ende März können die Jugendlichen ihre Anliegen und Ideen zusammen mit den weiteren betroffenen Interessengruppen austauschen. Unter der Leitung eines Landschaftsarchitekten wird ein Gestaltungsvorschlag erarbeitet und im Spätsommer dem Gemeinderat zur Genehmigung vorgelegt.

Dieser Prozess zeigt den Kindern und Jugendlichen, dass nach dem Anbringen einer Idee weiteres Engagement erforderlich ist und unter Umständen weitere Anspruchsgruppen einbezogen werden müssen. Gleichzeitig erleben sie aber auch, dass ihre Vorschläge gehört und mit ihnen zusammen weiterverfolgt werden.



# ANGEBOTE FÜR KINDER IM VORSCHULALTER

#### Wiegestube Eltern/Kind Gruppe

Kontaktperson

Marianne Schmid-Heeb hemarii@bluewin.ch, Tel. 079 872 23 40

#### **KINDER VON 3 - 4 JAHREN**

Sprach- und Spielförderung für Migranten in Begleitung eines Elternteils

Kontaktperson

Angelika Aeschlimann, Kleestrasse 10, Grabs Tel. 081 771 15 97

#### **KINDER VON 3 - 5 JAHREN**

#### Muki-Turnen

Kontaktpersonen Alexandra Willi, Spitalstrasse 15, Grabs Tel. 079 671 55 59

Katja Wäger, Buchenweg 4, Grabs Tel. 081 771 76 36

#### Muki-Turnen Grabserberg

Kontaktperson

Christine Gantenbein, Amasis, Grabs Tel. 081 740 68 20

#### Spielgruppe Spielzug

Kontaktperson

Madeleine Gohl, Sägengasse 1, Grabs Tel. 081 771 18 30

#### Spielgruppe Wundertüte, Werdenberg

Kontaktperson

Yvonne Rupp

Tel. 078 788 59 78

#### Waldspielgruppe Waldmüs

Kontaktperson

Manou Kühne, Starenweg 4, Werdenberg Tel. 081 756 12 41

#### Spielgruppe Husmüs

Kontaktperson

Manou Kühne, Starenweg 4, Werdenberg Tel. 081 756 12 41

#### Chinderwerkstatt

Kontaktperson

Manou Kühne, Starenweg 4, Werdenberg Tel. 081 756 12 41

#### Spielgruppe am Mühlbach Verein Spielraum-Lebensraum

Kontaktperson

Marianne Schmid-Heeb hemarii@bluewin.ch. Tel. 079 872 23 40

#### **INFOS UND ANMELDUNGEN**

erhalten Sie bei den jeweiligen Kontaktpersonen. Neubeginn für alle Gruppen ist im August 2016.

#### **KLEINVIEHSCHAU**

Die gemeinsame Frühlingsschau der Ziegenzuchtvereine Gams, Rheintal-Werdenberg und Grabs-Berg findet statt am

> Sonntag, 17. April 2016 Marktplatz, Grabs Auffuhr: 9 bis 09.30 Uhr

#### Auffuhr von

140 Toggenburgerziegen100 Appenzellerziegen100 Strahlenziegen10 Walliser Schwarzhalsziegen10 Gemsfarbige Gebirgsziegen

Alle aufgeführten Tiere müssen gesund, zuchtfähig und anerkannt CAE-Virus-frei sein. Für die Beachtung dieser Vorschriften sind die Tierbesitzer verantwortlich und haftbar

Für die männlichen Tiere ist der vollständig nachgetragene Abstammungsausweis an die Schau mitzubringen.

#### **PROGRAMM**

#### Vormittag (9.30 bis 12 Uhr)

Punktierung und Aufnahme ins Herdebuch.

#### Nachmittag (14 bis 16 Uhr)

Rangierung in den Abteilungen und Wahl der Wanderpreis-Gewinnerinnen.

Besuchen Sie unsere Geissschau. Bei uns finden Sie käufliche Tiere und züchterische Vergleichsmöglichkeiten. Unsere Ziegen sind aber auch aufgrund ihrer eigenen Wesensart einen Besuch wert und freuen sich über jede Aufmerksamkeit, die ihnen geschenkt wird. Unsere Geissschau ist gleichzeitig Ausstellung und Streichelzoo.

Auch für das leibliche Wohl sorgen wir bestens in unserer einfachen Festwirtschaft.

Die Ziegenzuchtvereine und der Gemeinderat freuen sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher.



#### Rii-Seez-Net

Einfach, günstig und komfortabel telefonieren über das Kabelnetz.

T. 081 750 35 00 www.grabs.ch



# Grabs am slowUp Werdenberg-Liechtenstein

Sonntag, 01. Mai 2016

10 bis 17 Uhr

#### mit Rahmenprogramm in Grabs

Die Rundstrecke führt von Sennwald über Grabs nach Plattis und von Vaduz nach Ruggell. Die Hauptstrassen – auch die Hauptstrasse Gams-Grabs-Buchs – bleiben für den Motorfahrzeugverkehr gesperrt; an einzelnen Verkehrspunkten wird das Überqueren der Staatsstrasse durch Verkehrsregelung gewährleistet. In Grabs bleiben zusätzlich die Schulhaus- und die Turnhallenstrasse gesperrt.

Detaillierte Angaben über das Grabser Rahmenprogramm finden sich im Gemeindeblatt April. Zusätzliche Informationen erteilt auch This Nef (m.nef@gmx.net).

www.slowup.ch



# EINLADUNG ZUR HAUPTVERSAMMLUNG

Freitag, 22. April 2016, 20 Uhr, im Restaurant Schäfli, Grabs

Im Anschluss an die Versammlung wird Vorstandsmitglied Prof. Roger Rusterholtz, Dozent am NTB, ein Referat zum Thema «Energiegewinnung gestern – heute – morgen» halten.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Verein Grabser Mühlbach / Der Vorstand







KINDER- UND JUGENDHILFE STGALLEN

#### BERATUNG, BEGLEITUNG, **VERMITTLUNG UND** INFORMATION FÜR **FAMILIEN, ELTERN, KINDER** UND JUGENDLICHE

Wenn Familien, Eltern und Bezugspersonen

- in der Erziehung klarer und sicherer werden möchten:
- Lösungen und Entlastung in familiären Schwierigkeiten suchen;
- bei der Trennung oder Scheidung neue Wege im Umgang mit ihren Kindern besprechen wollen;
- für ihre Tochter oder ihren Sohn Unterstützung in einer finanziellen Notlage benötigen;
- Informationen zu Erziehung und Familie brauchen.

Wenn Kinder und Jugendliche

- einen Weg aus persönlichen Schwierigkeiten finden wollen;
- Lösungen bei Problemen im Umgang mit Eltern oder Freunden, in der Schule oder am Arbeitsplatz suchen;
- ihre Rechte und Pflichten kennen lernen wollen:
- einen besseren Umgang mit Geld lernen möchten.

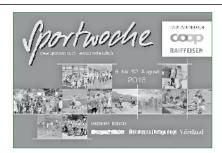
Unsere Mitarbeitenden verfügen über eine Ausbildung in Sozialer Arbeit oder Psychologie sowie spezifische Zusatzausbildungen. Sie stehen unter Schweigepflicht und beraten konfessionsunabhängig.

#### Beraterinnen und Berater

- Sabina Mannhart, Stellenleiterin Sozialarbeiterin FH Paar- und Familienberaterin
- Stanislaw Henny, Sozialpädagoge FH Paar- und Familienberater
- Anita Pfister, Sozialarbeiterin HFS

Kinder- und Jugendhilfe St. Gallen Regionalstelle Sargans

Bahnhofstrasse 9, Postfach 83, 7320 Sargans 081 720 09 10 beratungsstelle-sargans@kjh.ch, www.kjh.ch



#### SPORTWOCHE 2016 VOM 8. BIS 12. AUGUST 2016

Es ist wieder soweit! In der Woche vom 8. bis 12. August 2016 geht die Sportwoche für Kinder und Jugendliche der Region (Sargans, Werdenberg, Fürstentum Liechtenstein) in die nächste Runde. Spiel, Spass und gemeinsames Erleben sind im Leben eines jungen Menschen unschätzbare Erfahrungen. Als Teil unserer Lebenskultur nimmt der Sport eine wichtige Rolle in der Gesellschaft ein. Sport ist für den Einzelnen bereichernd, für das Miteinander und unser Wohlbefinden unverzichtbar. Die Sportwoche 2016 bietet einmal mehr die Möglichkeit, sportlich und sozial neue Erfahrungen zu sammeln.

Sport schenkt Jung und Alt Zufriedenheit, Zuversicht und Vertrauen in die eigene Leistungsfähigkeit – ja, ich kann. Wichtig ist dabei die Freude an der sportlichen Aktivität, die wir während der Sportwoche jedem Kind und Jugendlichen besonders zu vermitteln versuchen. Reizvolle Angebote sind in diesem Jahr wieder frei wählbar und sollen unserer Jugend aktuell auch den respektvollen Umgang mit anderen aufzeigen und Erlebnisse in neuen Bereichen ermöglichen.

Die Sportwoche bietet in diesem Jahr zu den Vormittagskursen mit dem Programm «4-Days», «4-You» und «4-Fun» ein neues Format an. Sport – an vier Nachmittagen von Montag bis Donnerstag erleben – in einem einmaligen Bewegungsprogramm, welches begeistert und fasziniert. In zwei Einheiten (13.15 bis 14.45 Uhr und 15.15 bis 16.45 Uhr zeigen verschiedene «Sport Apps» den Jugendlichen ihre Fähigkeiten auf und dass im Sport mehr steckt als nur Bewegung! Exklusive Outdoor-Aktivitäten, Spiele, ein spezieller Team-Anlass und mehr lassen die Nachmittage für alle zum Erlebnis werden. Die Anmeldung kann nur für den Nachmittag oder in Kombination mit dem Vormittagsprogramm gebucht werden.

Die vielseitigen Angebote inspirieren und ermöglichen Kindern und Jugendlichen einmalige Erfahrungen mit einmaligen Teilnehmern in einer einmaligen Region – direkt vor der Haustüre!

Das detaillierte Angebot findet sich in der regionalen Presse, Flyern und der Homepage (www. sportwoche.ch).

# **GRABSER GSCHENGG - TRÜGGLI**

#### FEINES AUS EINHEIMISCHER LANDWIRTSCHAFT

Bestellungen: www.grabser-gschengg-trueggli.ch

Beratung: Bea Zogg, 081 771 17 77



Verkauf:

Wurzelwerk A. Milesi Staudnerbergstr. 6 9472 Grabs Tel 081 - 771 51 12

Mi 12:00 - 18:30 Uhr Fr 09:00 - 12:00 Uhr Sa 09:00 - 12:00 Uhr

WWW.GRABSER-GSCHENGG-TRUEGGLI.CH



#### **AUS DEM SCHULRAT**

#### Klassenplanung Schuljahr 2016/17

Die Schülerzahlen für das kommende Schuljahr 2016/17 werden leicht ansteigen. So werden ca. 60 Schülerinnen und Schüler die Volksschulzeit beenden und rund 75 neue Kindergartenkinder eingeschult. Die Planung geht davon aus, dass die 15 zusätzlichen Kinder in den jetzigen Klassenbeständen beschult werden können. Es gibt jedoch gewisse Stufenverschiebungen.

#### Kindergarten

Die Kinder des Kindergartens Studen wechseln per Schuljahr 2016/17 in die erste Klasse. Demzufolge muss im kommenden Schuljahr ein Kindergarten weniger geführt werden.

#### Primarschule

Hingegen müssen für die rund 110 1. Primarkinder zwei zusätzliche Klassenzüge geführt werden. Die Beschulung erfolgt dabei im Schulhaus Studen.

#### Oberstufe

Die Schülerzahlen auf der Oberstufe sind nochmals leicht rückläufig. Die Klassenplanung erweist sich weiterhin als sehr anspruchsvoll. Aufgrund der bevorstehenden Prognosen bezüglich des Sekundar- und Realübertrittes wurde dem Schulteam Kirchbünt für das Schuljahr 2016/17 die Führung von sechs Sekundar- und sechs Realklassen bewilligt.

#### Personelles

Neue Unterstufenlehrerinnen

Für die beiden neuen ersten Klassen im Schulhaus Studen hat der Schulrat inzwischen Katja

#### **EINHEITSGEMEINDE**

Die Grabser Stimmbürgerschaft hat mit einer deutlichen Mehrheit von 72.6% der Inkorporation der Schulgemeinde in die Politische Gemeinde zugestimmt. Die sehr hohe Stimmbeteiligung von über 60% zeigt auf, dass das Ergebnis repräsentativ ist. Ich interpretiere das Ergebnis als Vertrauensbeweis gegenüber der Schul— und Gemeindehörde. Vielen herzlichen Dank für das Vertrauen.

Der doch recht hohe Anteil an Nein—Stimmen zeigt aber auch auf, dass die künf—tige Organisation den Bedürfnissen der Schule, und vor allem deren Stellenwert in der Bevölkerung, Sorge tragen muss. Ich bin überzeugt, dass wir in den nächsten Monaten Gelegenheit haben, auch allfällige Skeptiker von einer erfolgreichen Umsetzung überzeu—gen zu können.

Diego Forrer, Schulratspräsident

Steiger, Lüchingen, und Rahel Tinner, Sax, gewählt.

#### Realschule

Reallehrerin Susanne Roth sieht Mutterfreuden entgegen und möchte deshalb ihr Pensum reduzieren. Zudem hat Tobias Frehner nach drei erfolgreichen Jahren sein Engagement als Reallehrperson an unserer Oberstufe gekündigt. Die freie Stelle für eine kommende 1. Realklasse konnte inzwischen mit dem ausgebildeten Oberstufenlehrer Samuel Stricker, St. Gallen, neu besetzt werden.

#### Klassenassistenz

Auf das Inserat vom Februar sind 16 Bewerbungen eingegangen. Inzwischen hat der Schulrat für die Unterstützung des Kindergartenteams Stütli, Elisabeth Sprecher Gantenbein, Werdenberg, gewählt. Sie wird an drei Vormittagen im Kindergarten anwesend sein. Elisabeth Sprecher bringt als ehemalige Primarlehrperson ideale Voraussetzungen mit.

Einschulung von Schülerinnen und Schülern mit Asylstatus

Aktuell werden 20 Schülerinnen und Schüler mit Asylstatus in unseren Schulstrukturen beschult. Der Schulrat hat für eine bestmögliche Integration die Strategie gewählt, die Kinder nach Möglichkeit ausgewogen auf die einzelnen Schuleinheiten und die einzelnen Klassen zu verteilen.

#### Pensenpool für sonderpädagogische Massnahmen

Der Schulrat hat zur Kenntnis genommen, dass der Pensenpool für sonderpädagogische Massnahmen in diesem Schuljahr mit rund 90 Stellenprozent überschritten wurde. Hauptgrund für die Überschreitung ist die Doppelführung des Einschulungsjahres. Ab dem kommenden Schuljahr wird die Berechnung des Pensenpools an das neue Sonderpädagogikkonzept angepasst und es stehen den Schulträgern danach leicht höhere Gefässe für Fördermassnahmen zur Verfügung.

#### Elternbefragung

Im November 2015 hat der Schulrat in Zusammenarbeit mit der Pädagogischen Hochschule St.Gallen eine professionelle Elternbefragung lanciert. Der Rücklauf war hervorragend, haben doch nicht weniger als 62% der Eltern den vierseitigen Fragekatalog beantwortet. Vielen herzlichen Dank!

Das Ergebnis liegt inzwischen vor und wurde durch die Verantwortlichen der PH St.Gallen dem Schulrat, der Schulleitungskonferenz sowie den Lehrpersonen anlässlich des Konventes dargelegt.

Das Ergebnis der Auswertung darf als sehr erfreulich zusammengefasst werden. Das Ver-

trauen der Eltern in die Schule Grabs ist sehr hoch und der gegenseitige Umgang wird als sehr wertschätzend beurteilt.

Dem Schulrat ist es wichtig, auch die interessierten Eltern über die Detailergebnisse zu informieren. Es findet dazu am Montag, 21. März 2016, um 19.30 Uhr in der Aula des Oberstufenzentrums Kirchbünt ein Informationsabend mit Austauschmöglichkeit statt.

#### EINLADUNG ZUR ERGEBNISPRÄSENTATION DER ELTERNBEFRAGUNG

Der Schulrat und die Pädagogische Hochschule St.Gallen laden Sie herzlich zur Ergebnispräsentation der Elternbefragung ein.

Die Präsentation findet statt:

Montag, 21. März 2016 19.30 Uhr bis ca. 21 Uhr Aula, Oberstufenzentrum Kirchbünt

Der Schulrat und die Pädagogische Hochschule freuen sich auf Ihre Teilnahme.

#### Rechnungsprüfung

Die Geschäftsprüfungskommission der Schulgemeinde Grabs sowie die externe Revisionsstelle BDO AG, St.Gallen, haben im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen die Buchführung sowie die Amtsführung für das Jahr 2015 geprüft. Sie stellen dabei in ihren Berichten der Finanzverwaltung sowie der Schulverwaltung ein gutes Zeugnis aus.

#### Schularztdienst

Die Eltern der grossen Kindergartenkinder haben in den letzten Tagen Post erhalten. Sie wurden aufgefordert, ihr Kind beim Schularzt oder dem Privatarzt für den Schularztuntersuch anzumelden. Der obligatorische Untersuch der grossen Kindergartenkinder wird vom Ärzteteam der Gemeinschaftspraxis «am Dorfplatz» durchgeführt. Im August folgt dann der Prozess für die 5. Primarkinder sowie die 2. Oberstufenkinder.

#### Kenntnisnahmen

Der Schulrat hat von folgenden Kommissionsund Arbeitsgruppensitzungen Kenntnis genommen:

- Schulleitungskonferenz;
- Sitzung der Sicherheitskommission;
- Schulratspräsidentenkonferenz Region Werdenberg;
- Verwaltungsratssitzung Musikschule Werdenberg;
- Sitzung der Logopädischen Vereinigung Werdenberg;
- Sitzung des Vereins Kinderbetreuung Grabs-Gams.